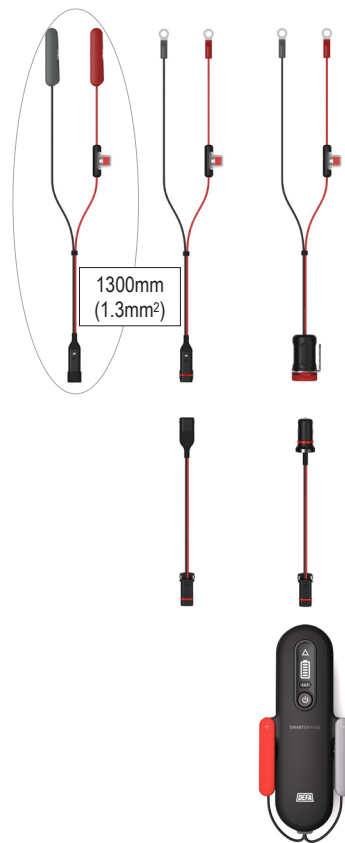


12V Charger cable compact + clips



DEFA



NO

KGK Norge AS
 Caspar Storms vei 19
 N-0664 OSLO
 ☎: 22 88 46 80
 📠: 22 72 09 02
 @: firmapost@kgk.no

DE

Dometic WAECO
 International GmbH
 Hollefeldstraße 63
 D-48282 Emsdetten
 ☎: +49 2572 879-0
 📠: +49-2572 879-300

RU

Varanger (LLC)
 2A Odoevskogo str. office
 117574 Moscow
 Russian Federation
 ☎: +74954230600
 📠: +74954230600

SE

KG Knutsson AB
 Hammarbacken 8
 S-191 81 SOLLENTUNA
 ☎: 08-92 34 00
 📠: 08-92 32 25
 @: kundcenter@kgk.se

LV

KG Knutsson, SIA
 K. Ulmana gatve 2, Rīga
 LV-1004, Latvija
 ☎: +371 67 807 870
 📠: +371 67 807 874
 @: kgk@kgk.lv

PL

Inter Cars S.A.
 ul.Gdańska 15
 Czastków Mazowiecki
 05-152 Czosnów
 ☎: +48 22 714 1323
 📠: +48 22 714 1325
 @: ogrzewanie@intercars.com.pl

FI

OY KAHA Ab
 Ansatie 2
 01740 VANTAA
 ☎: (09) 615 68 00
 @: defa@kaha.fi

LT

UAB "KG Knutsson"
 Jočionij g. 14; Vilnius
 LT-02300
 ☎: 8 5 275 81 81
 📠: 8 5 275 02 28
 @: info@kgk.lt

NL

Dometic Benelux BV
 Ecustraet 3
 4879 NP
 Etten-Leur
 ☎: 0031 76 50 29 000
 📠: 0031 76 50 29 090

DK

Avant Denmark
 Tulipanvej 5
 DK-6670 HOLSTED
 ☎: +45 72 31 20 11
 📠: +45 76 78 13 48
 @: info@avantdenmark.dk

EE

AS KG Knutsson
 Saeveski 12
 11214 Tallinn
 ☎: 372 6519 300
 @: defa@kgk.ee

EN

DEFA AS - Support
 Blingsmov. 30,
 3540 Nesbyen
 Norway
 ☎: +47 32 06 77 00
 @: defa_powersystems@defa.com

www.defa.com

Manufactured by DEFAAS, Norway



NO

12V ladekabel kompakt med statusindikator.
GRØNT: batteriet har god lading.
GULT: batteriet bør lades.
RØDT: batteriet må lades.
Merk; dette gjelder når batteriet ikke lades (for eksempel når motoren på en bil ikke går).
Lokket må være på når kontakten ikke er i bruk.

DK

12V ladekabel med kompakt status indikator.
GRØN: Batteriet er fuld opladet.
GUL: Batteriet bør genoplades.
RØD: Batteriet skal oplades.
Bemærk: Dette gælder når batteriet ikke oplades (for eksempel, når motoren på bilen ikke kører). Låget skal være på, når den ikke anvendes.

FI

12V kompakti latausjohto varaustasoindikaattorilla.
VIHREÄ: Akussa korkea varaustaso.
KELTAINEN: Akku pitäisi ladata.
PUNAINEN: Akku täytyy ladata.
Huom; Indikaattorivärit pätevät silloin kun akku ei ole latauksessa (esim. kun auto ei ole käynnissä).
Kannen tulee olla kiinni silloin kun johto ei ole kytkettyä.

EE

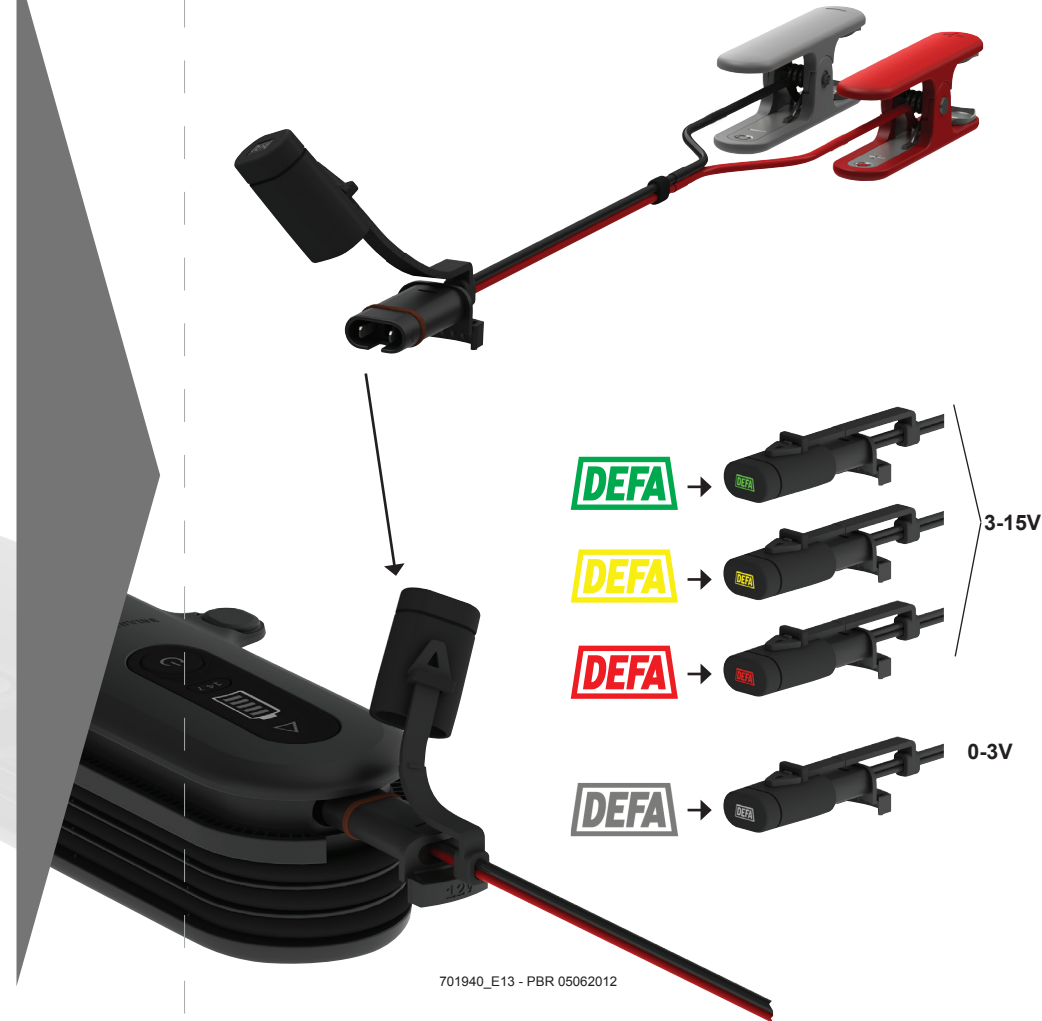
12V kompakte laadija kaabel ja staatus näitaja.
Roheline = Aku on korras. Kollane = Akut peab laadima.
Punane = aku vajab laadimist.
Märkus: Indikaatori värvid kehtivad, juhul kui ei toimu samaaegset aku laadimist. Sulgege alati pistikupeasa ava, juhul kui te seadet ei kasuta.

RU

12V компактный кабель зарядного устройства и индикатор состояния.
ЗЕЛЕНЬИЙ = батарея в хорошем состоянии. ЖЕЛТЫЙ = батарею следует зарядить.
КРАСНЫЙ = батарея требует зарядки.
Примечание: индикатор цвета не работает, когда зарядное устройство не заряжено. (Например, когда Машина не работает). держать крышку закрытой, когда разъем не используется.

GB

12V compact charger cable and status indicator.
GREEN = Battery is in good condition. YELLOW = battery should be charged. RED = battery requires charging. Note: The indicator colours are valid when the battery is NOT charged. (E.g. when the car is not running).
Keep the cover on when the connector is not in use.



701940_E13 - PBR 05062012

SE

12V kompakt laddarkabel med statusindikator.
GRÖN: batteriet har bra laddning.
GUL: batteriet bör laddas.
RÖD: batteriet behöver laddas.
Obs; detta gäller när batteriet inte laddas (t.ex. när motorn inte är igång).
Locket ska sitta på när kabeln inte används.

PL

Kabel i wskaźnik stanu ładowarki kompaktowej 12V
ZIELONY = bateria jest w dobrym stanie.
ŻÓŁTY = bateria powinna zostać naładowana.
CZERWONY = bateria wymaga naładowania. Uwaga: kolory wskaźników pokazują prawidłowe wartości tylko wtedy, gdy akumulator nie jest ładowany (Np. gdy samochód nie jest uruchomiony). Gdy złącze nie jest w użyciu, pokrywa powinna być zamknięta.

LV

12V kompaktā akumulatora lādētāja kabelis un statusa indikators.
Indikatorš: ZAĻŠ = Akumulators ir labā stāvoklī.
DZELTENS = akumulatoru vajadzētu uzlādēt.
SARKANS = akumulators ir jāuzlādē.
Piezīme: Indikatora krāsa ir pareiza tajā brīdī, ja mašīnas motors ir izslēgts (akumulators NETIEK lādēts).
Aizveriet kontakligzdu ar vāku, kad tā netiek lietota.

LT

12V kompaktiškas kabelis ir būsenos indikatorius.
Indikatoriai: ŽALIA = Akumulatorius geras. GELTONA = akumulatorių rekomenduojama įkrauti. RAUDONA = akumulatorių reikia įkrauti. Dėmesio indikatorių spalvos rodys teisingai tik tuo atveju, kai generatorius nekrauna (PVZ kai automobilis neužvestas). Naudokite apsauginį dangtelį kai juntais nėra naudojami.

NL

12V compacte laadkabel en status-indicator.
Laadindicator GROEN = Batterij is in goede staat. GEEL = batterij zou bijgeladen moeten worden.
ROOD = batterij MOET worden opgeladen.
Opmerking: De kleuren van de indicator geven alleen juiste accu status aan als de accu niet wordt geladen. (Bv. wanneer de motor van auto niet draait). Wanneer de contactdoos niet in gebruik is, sluit deze dan altijd af met de afdekklep.

DE

12V Ladekabel kompakt mit Batteriestatus-Indikator.
Grün: Batterie ausreichend geladen. Gelb: Batterie sollte geladen werden. Rot: Batterie muss geladen werden!
! Der Spannungsindikator zeigt den Ladezustand der Batterie nur zuverlässig an wenn die Batterie nicht geladen (Motor läuft) oder entladen wird (z.B. eingeschaltete Beleuchtung, Standheizung etc.).
Die Abdeckkappe muss auf dem Anschlusskontakt aufgesteckt sein wenn dieser nicht benutzt wird.